KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 18.2.2005
KOM(2005) 58 v konečnom znení

2002/0132 (COD)

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU

podľa článku 251 ods. 2 druhého pododseku Zmluvy o ES

týkajúce sa

spoločnej pozície Rady vzhľadom na prijatie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o kontrole hotovostných finančných prostriedkov dovážaných do Spoločenstva alebo z neho vyvážaných

2002/0132 (COD)

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU

podľa článku 251 ods. 2 druhého pododseku Zmluvy o ES

týkajúce sa

spoločnej pozície Rady vzhľadom na prijatie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o kontrole hotovostných finančných prostriedkov dovážaných do Spoločenstva alebo z neho vyvážaných

1- SÚVISLOSTI

Dátum doručenia návrhu EP a Rade (dokument KOM(2002)328 konečná verzia - 2002/0132 COD):	25. jún 2002
Dátum predloženia stanoviska Európskeho parlamentu, prvé čítanie:	15. máj 2003
Dátum doručenia zmeneného a doplneného návrhu (KOM(2003)371 konečná verzia – 2002/0132 COD)	1. júl 2003
Dátum prijatia spoločnej pozície:	17.2.2005

2- CIEĽ NÁVRHU KOMISIE

Hlavným cieľom návrhu Komisie je doplniť smernicu 91/308/EHS, ktorou sa zavádza systém dohľadu nad menovými transakciami a informovania o nich prostredníctvom finančných a úverových inštitúcií. Z tohto dôvodu sa návrh usiluje o zavedenie harmonizovaného kontrolného a informačného postupu pri rozsiahlych pohyboch hotovostných finančných prostriedkov do alebo zo Spoločenstva a oprávňuje vnútroštátne orgány na zavedenie príslušných správnych opatrení, vrátane povinnosti uvaliť sankcie.

Ustanovenia tohto návrhu by teda prispeli k zabráneniu prania špinavých peňazí či k financovaniu terorizmu.

3- PRIPOMIENKY K SPOLOČNEJ POZÍCII

3.1 VŠEOBECNÉ POZNÁMKY

Komisia uvítala, že Rada schválila hlavné zásady jej návrhu.

3.2 POSUDZOVANIE ZMIEN A DOPLNENÍ NAVRHNUTÝCH PARLAMENTOM V PRVOM ČÍTANÍ

Vo svojej spoločnej pozícii prijala Rada viacero zmien a doplnení navrhnutých Európskym parlamentom, vrátane nasledujúcich kľúčových zmien a doplnení:

Zmenu a doplnenie č. 2 o doplnení právneho základu o článok 95

Zmenu a doplnenie č. 13 o rozšírení škály „šekov" obsiahnutých v návrhu

Zmenu a doplnenie č. 15 o objasnení úloh jednotlivých príslušných orgánov

Rada neschválila všetky ostatné zmeny a doplnenia vrátane nasledujúcich:

Zmeny a doplnenia č. 1, 20, 21 a 23: v záujme zaistenia účinnejšieho a jednotného uplatňovania postupu na kontrolu hotovostných finančných prostriedkov uprednostňuje Rada a Komisia nariadenie pred smernicou navrhovanou EP.

Zmeny a doplnenia č. 3, 4 až 8, 12, 14 a 18: v záujme zaistenia právnej istoty a najmä rovnakého zaobchádzania s osobami vstupujúcimi na územie Spoločenstva alebo toto územie opúšťajúcimi s väčším obnosom hotovostných finančných prostriedkov uprednostňuje Rada a Komisia jednotný povinný prístup pred zmenami a doplneniami EP, ktorý členským štátom umožňuje využívanie povinného vyhlásenia na jednej strane a systému založeného na zverejnení informácií na žiadosť príslušných orgánov na strane druhej.

Zmenu a doplnenie č. 16: Rada a Komisia nesúhlasia s odovzdávaním údajov získaných v rámci postupu predkladania vyhlásení alebo počas kontrolných činností do centrálnej databázy spravovanej členskými štátmi a Europolom. Colný informačný systém (CIS) stanovený v hlavách V a VI nariadenia 515/97 (vzájomná pomoc) predstavuje rovnaký nástroj aký je navrhnutý EP.

3.3 NOVÉ USTANOVENIA ZAVEDENÉ RADOU

Rada zmenila a doplnila viacero ustanovení. Hlavné zmeny a doplnenia sú nasledujúce:

Dodatočne k pôvodnému právnemu základu aktu – článok 135 Zmluvy (colná spolupráca) - Rada požaduje i článok 95 (harmonizácia ustanovení o vnútornom trhu) s cieľom objasniť, že predpokladané jednotné opatrenia na kontrolu na vonkajších hraniciach Spoločenstva rovnako prispievajú k fungovaniu vnútorného trhu. Doplnenie článku 95 požadoval v prvom čítaní aj EP. Komisia môže túto požiadavku prijať.

Zemepisný rozsah sa mení a dopĺňa, aby sa zosúladil so zemepisným rozsahom smernice 91/308/EHS. Komisia môže túto požiadavku prijať.

Za účelom zaistenia účinnosti kontrol pri minimálnej byrokracii sa vyhlásenie stáva povinným, môže však mať písomnú, ústnu či elektronickú podobu. Rada spoločne s Parlamentom vyjadrila obavy v súvislosti s rizikom veľkej byrokracie vyplývajúcej zo všeobecnej požiadavky predkladať písomné vyhlásenie, uprednostňuje však

jednotný systém založený na požiadavke povinného vyhlásenia (pri ktorom sa vďaka flexibilite formy vyhlásenia zníži zaťaženie správnych orgánov a deklarantov) Komisia podporuje systém povinného vyhlásenia a túto zmenu a doplnenie môže prijať.

Pravidlá týkajúce sa sankcií za nepredloženie vyhlásenia boli zosúladené so štandardným znením iných právnych aktov (účinné, primerané a odradzujúce sankcie). Komisia túto požiadavku podporuje.

V prípade nepredloženia vyhlásenia nie je oprávnenie zadržať hotovostné finančné prostriedky žiadnym spôsobom časovo obmedzené. Oprávnenie zadržať hotovostné finančné prostriedky a doba zadržania sú založené na správnom rozhodnutí podľa vnútroštátneho práva. Komisia môže túto požiadavku prijať.

Komisia je vyzvaná, aby po štyroch rokoch od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia predložila Európskemu parlamentu a Rade hodnotiacu správu. Zodpovedá to podobnej požiadavke predloženej Parlamentom v jeho zmene a doplnení č. 22. Komisia môže túto požiadavku prijať.

Prahová hodnota na predkladanie vyhlásenia bola znížená z 15 000 EUR na 10 000 EUR. Týmto sa pôvodný návrh Komisie, v ktorom je prahová hodnota totožná s hodnotou uvedenou v smernici 91/308/EHS, odlišuje. Rada sa však domnieva, že nižšia prahová hodnota je oprávnená, pretože cezhraničný pohyb hotovostných finančných prostriedkov prebieha jednoduchšie ako finančný prevod prostredníctvom finančných inštitúcií ako aj kvôli nebezpečenstvu, že i menší obnos hotovostných finančných prostriedkov môže byť použitý na financovanie teroristických aktivít. Komisia môže túto požiadavku prijať.

Za účelom zaistenia účinného boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu sa uvádza, že členské štáty môžu v súlade so Zmluvou i naďalej uplatňovať vnútroštátne kontroly hotovostných finančných prostriedkov v rámci Spoločenstva. Komisia môže túto požiadavku prijať.

4. ZÁVER

Komisia dospela k záveru, že spoločná pozícia predstavuje prijateľný kompromis i napriek tomu, že nie všetky zmeny a doplnenia EP boli prijaté.

Komisia je presvedčená, že vďaka relatívnej názorovej blízkosti Rady a Parlamentu možno v blízkej budúcnosti predpokladať dosiahnutie súhlasnej pozície, najmä vzhľadom na záujem všetkých zúčastnených strán na zdokonalení kontrol, ktoré by viedli k zastaveniu finančných tokov smerom k teroristickým či kriminálnym organizáciám.

5. VYHLÁSENE RADY DO ZÁPISNICE

Všeobecné vyhlásenie o používaní pojmu „sankcie“ v právnych nástrojoch Spoločenstva objasňuje, že tento pojem sa v textoch používa v neutrálnom význame a zahrnuje taktiež správne, finančné a iné sankcie. Komisia môže túto požiadavku prijať.